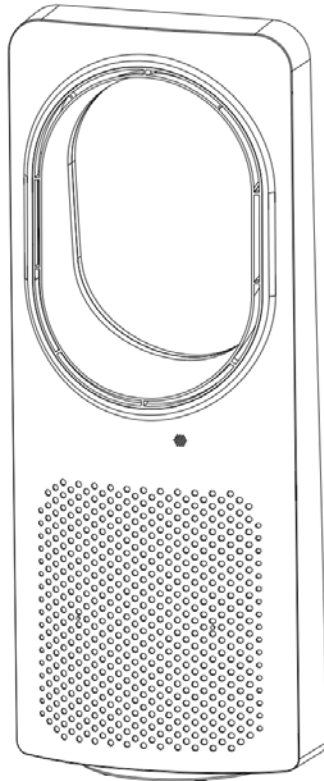


Bestherm[®]

MANUEL D'INSTRUCTIONS

VENTILATEUR SANS PALE TF-2116Y



Traduction de la version originale du manuel d'instructions

VEUILLEZ LIRE, COMPRENDRE, ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.

FR_V1_20221224

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Il est important que vous lisiez ces instructions avant d'utiliser votre produit. Nous vous recommandons fortement de conserver ce manuel en lieu sûr en vue d'une consultation ultérieure.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes inexpérimentées et sans connaissances si celles-ci sont sous surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation appropriées de façon sécuritaire et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

MISES EN GARDE:

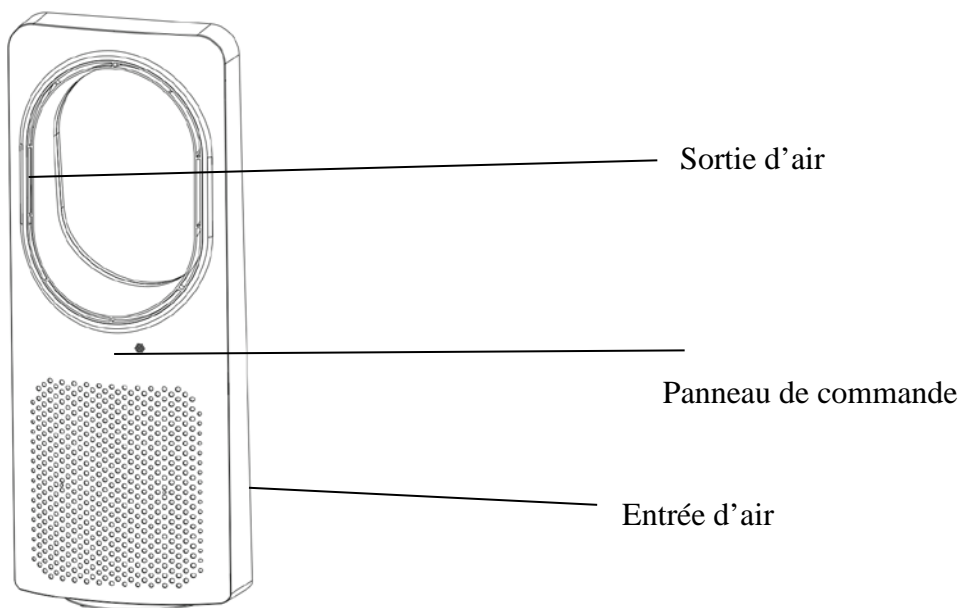
1. Utilisez l'appareil en respectant la tension nominale indiquée.
2. N'essayez pas de réparer ou de ré-assembler l'appareil vous-même, il doit être réparé par des réparateurs qualifiés dans le domaine.
3. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées pour éviter tout dommage.
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
5. Si vous n'utilisez pas l'appareil, éteignez-le et débranchez-le.
6. N'insérez pas des objets aux entrées et aux sorties d'air de l'appareil pour éviter tout dommage.
7. Veuillez ne pas utiliser l'appareil à proximité de gaz explosifs et

combustibles.

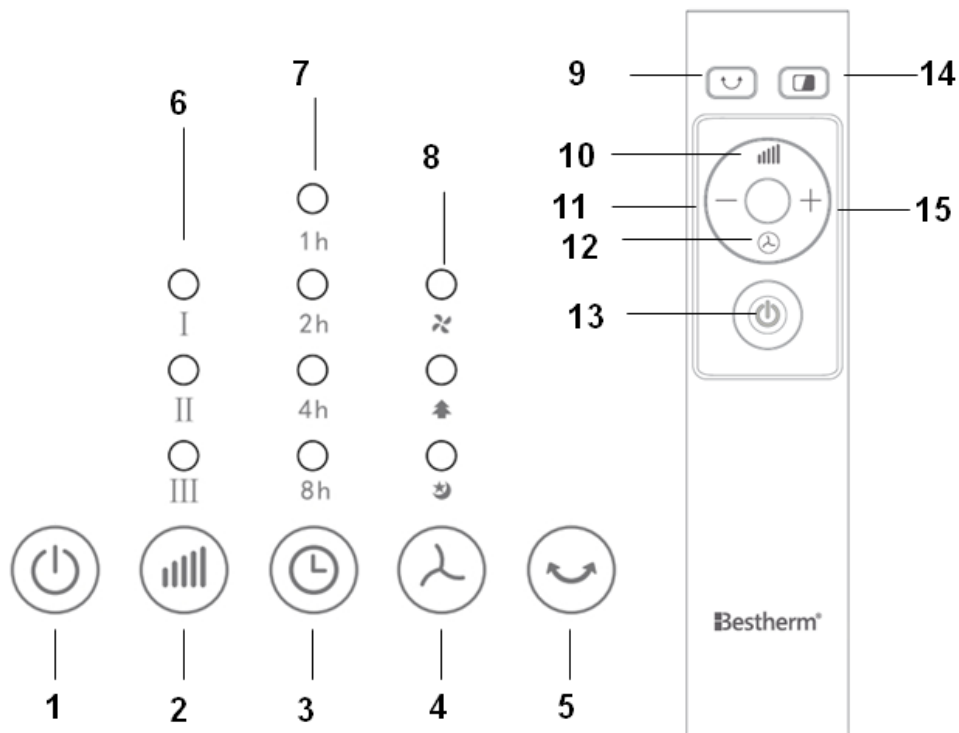
8. Utilisez l'appareil uniquement sur une surface plane.
9. N'utilisez pas le ventilateur à l'extérieur.
10. Ne retournez pas l'appareil de haut en bas. Si l'appareil est tombé par terre ou si de l'eau est entrée dans celui-ci, débranchez la prise d'alimentation électrique. Séchez-le avant utilisation.
11. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon légèrement humide. Il peut également être essuyé avec des détergents neutres. Ne le rincez pas avec de l'eau.
12. Ne placez pas les entrées et sorties d'air de l'appareil près d'un mur ou d'un rideau.
13. Ne frappez pas et ne secouez pas le corps de l'appareil pendant son utilisation pour éviter l'arrêt de l'appareil.
14. L'appareil ne doit pas être placé immédiatement au-dessous d'une prise de courant. La puissance nominale de la prise doit dépasser 10A.
15. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'une baignoire, d'un spectacle ou d'une piscine.
16. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes inexpérimentées et sans connaissances si celles-ci sont sous surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation appropriées de façon sécuritaire et comprennent les risques encourus.
17. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

18. Le nettoyage et l'entretien de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
19. **Avertissement!** N'utilisez jamais l'appareil sans la grille de protection. Après montage, n'enlevez pas la grille de protection de l'appareil pendant son utilisation ou nettoyage.

STRUCTURE DU PRODUIT



Panneau de commande et télécommande



1. On/Off
2. Vitesse
3. Minuterie
4. Mode
5. Oscillation
6. Indicateur de vitesse
7. Indicateur de la minuterie
8. Indicateur de mode du ventilateur

9. Oscillation
10. Vitesse
11. Diminution de la minuterie
12. Mode
13. On/Off
14. Indicateur OFF
15. Augmentation de la minuterie

FONCTIONS & FONCTIONNEMENT

Pour faire fonctionner le ventilateur, utilisez la télécommande ou touchez les boutons sur le panneau de commande du ventilateur.


Placez le ventilateur debout sur une surface solide, sèche, plane et stable. Ne placez pas le ventilateur à côté d'une fenêtre où celui-ci pourrait être exposé à la pluie ou à l'humidité.



Branchez l'appareil à la prise. Le ventilateur entrera en mode veille.

Appuyez sur le bouton de mise en marche **On/Off(1,13)** pour démarrer ou arrêter le ventilateur.

Appuyez sur le bouton de réglage de vitesse **Speed(2,10)** pour choisir le niveau de vitesse **Bas(I) - Moyen(II) - Élevé(III)**. L'indicateur de vitesse s'allumera.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Mode(4,12)** pour régler la puissance du vent; la puissance du vent

changera dans l'ordre suivant: "**Normal()** -

Nature() - Veille()", et l'indicateur de mode du ventilateur s'allumera.

Appuyez sur le bouton d'oscillation **Swing(5,9)**, le ventilateur commencera à osciller d'un côté à l'autre, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour arrêter l'oscillation.

Appuyez sur le bouton de la minuterie **Timer(3)** pour régler l'arrêt automatique du ventilateur. La minuterie peut être réglée de 1 à 15 heures. A chaque fois que vous appuyerez sur le bouton de la minuterie, la minuterie augmentera de 1 heure.

Vous pouvez également régler la minuterie avec le bouton

"+" et "-" sur la télécommande.

Appuyez sur le bouton **Indicateur Off(14)** se trouvant sur la télécommande, et les indicateurs seront éteints ; appuyez de nouveau sur ce bouton et les indicateurs s'allumeront.

Note: Si aucune opération n'est effectuée pendant 180 secondes, l'écran du ventilateur s'éteindra automatiquement.

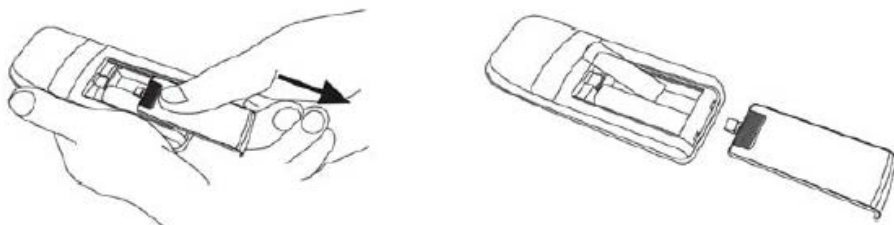
Installation/Remplacement des piles de la télécommande (comme indiqué sur la photo)

La télécommande a besoin de 2 piles AAA (non inclus).

Faites glisser le couvercle de la pile.




Placez les 2 piles AAA (non inclus) suivant les polarités correspondantes.

Remettez le couvercle de la pile.



Note: Veuillez suivre les instructions sur la disposition des piles usées sur l'emballage des piles ou contactez vos conseils locaux pour jeter les piles usées de façon sûre.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle:	TF-2116Y
Tension/ Fréquence:	220-240V~, 50-60Hz
Puissance nominale:	50W
	Conformes à toutes les exigences des directives applicables de l'Union Européenne.
	Les produits électriques ne doivent pas être jetés ensemble avec les déchets ménagers. Veuillez les recycler aux points de collecte prévus à cet effet. Contactez vos infrastructures locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage.
	Le logo Triman signifie que le produit ou son emballage ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers mais doivent être triés ou déposés à un point de collecte (conteneurs en magasins, déchetteries, etc.) pour recyclage. Pour plus d'informations: www.quefairedemesdechets.fr

Informations à fournir pour le ventilateur			
Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit d'air maximal	F	1,0	m ³ /min
Puissance absorbée	P	49,0	W
Valeur de service	SV	0,02	(m ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode «veille»	P _{SB}	0,2	W
Consommation saisonnière d'électricité	Q	15.9	kWh/a
Niveau de puissance acoustique	L _{WA}	55	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	4,3	mètres/sec
Norme de mesure de la valeur de service	(EU) No 206/2012 + (EU) 2016/2282 ISO 5801-2017 EN 50564:2011 EN 60704-1:2010+A11:2012 EN IEC 60704-2-7:2020		
Détails des contacts pour obtenir plus d'informations	HOM'Y SAS GREEN PARK - Bat A, 61 rue de la cimaise, 59650 Villeneuve d'Ascq, FRANCE		

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Attention! Cet appareil doit être éteint et débranché avant chaque nettoyage.
- Une fois le ventilateur assemblé, il est interdit de démonter les grilles (de protection) pendant le nettoyage.
- Nettoyez avec un détergent neutre et un chiffon doux.

- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau ou dans d'autres liquides pour éviter tout danger. Ne rincez jamais et ne pulvérisez jamais l'appareil avec du liquide.



Importé par: HOM'Y SAS

GREEN PARK - Bat A, 61 rue de la cimaise, 59650 Villeneuve d'Ascq,
FRANCE

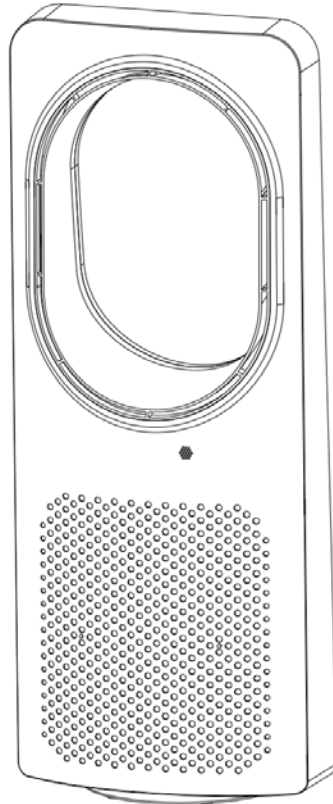
Fabriqué en Chine

www.bestherm.eu

Bestherm[®]

INSTRUCTION MANUAL

BLADELESS FAN TF-2116Y



Original version

**BEFORE OPERATING THIS PRODUCT, READ, UNDERSTAND,
AND FOLLOW THESE INSTRUCTION**

EN_V1_20221224

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

It is important that you read these instructions before using your product and we strongly recommend that you keep them in a safe place for future reference.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

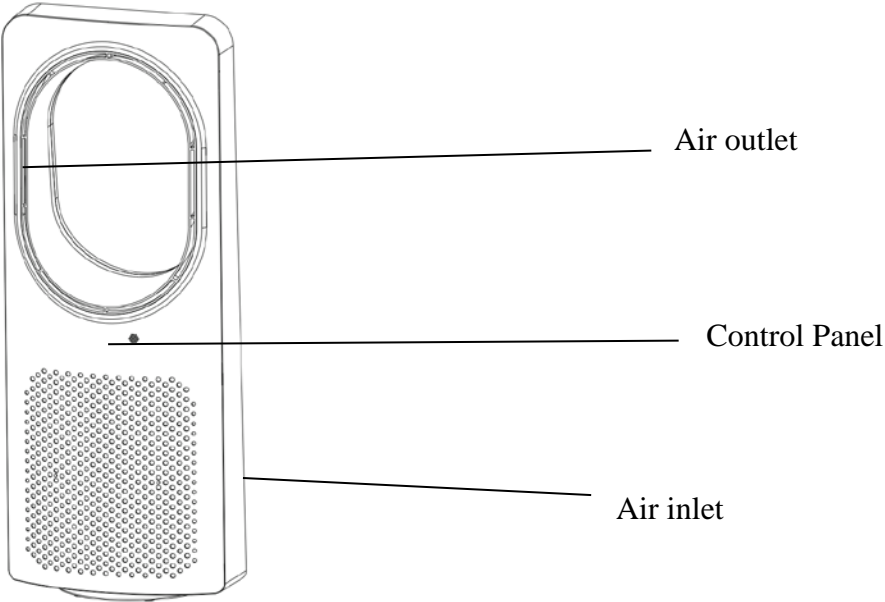
WARNINGS:

1. Use as per the rating voltage.
2. Do not repair or remake the appliance by yourself, it should be repaired by the repairmen.
3. Do not operate the appliance with wet hands, in order to avoid damage.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. When the appliance is not in use, switch it off and unplug it.
6. Do not insert things to air outlets and inlets, in order to avoid damage.
7. Do not use the appliance near explosive and combustible gas.
8. Use the appliance only on a flat surface.
9. Do not use outdoors.
10. Do not turnover the appliance. Unplug the power supply If it is

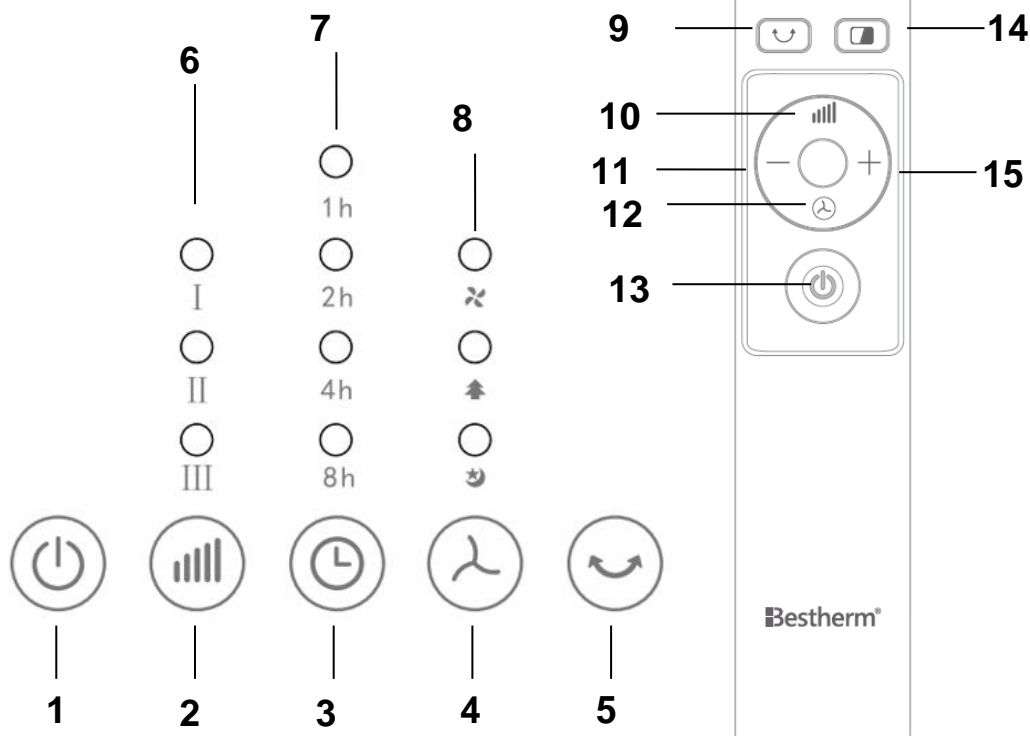
topped over and there have some water in the body. Dry the body before use.

11. Clean the appearance with a lightly damp cloth. It can clean with neutral detergents. Do not rinse with water.
12. Do not make air outlets and inlets near the wall or curtain.
13. Do not knock or shake the body when use, otherwise it may cause stop.
14. The appliance must not located immediately below a socket outlet. The rating current of socket should exceed 10A.
15. Do not use the appliance in the immediate surrounding of a bath, a show or a swimming pool.
16. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
17. Children shall not play with the appliance.
18. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
19. **Warning!** Never use without the guards in place. After assembly, do not remove the guards during use or cleaning.

PRODUCT STRUCTURE



Control Panel and remote control



1. On/Off button
2. Speed button
3. Timer button
4. Mode button
5. Swing button
6. Speed indicator
7. Timer indicator
8. Fan mode indicator

9. Swing button
10. Speed button
11. Timer decrease button
12. Mode button
13. On/Off button
14. Indicator OFF button
15. Timer increase button

FUNCTIONS & OPERATION




To operate the fan, use the remote control or the touch buttons on the control panel of the fan.

Place the fan upright on a solid surface that is dry, level, and stable. Do not place the unit near a window where it can be exposed to rain or moisture.

Put the plug into the socket, The fan will enter standby mode.

Press the **On/Off button (1,13)** to start or stop the fan.

Press the **Speed button(2,10)** to select the desired fan speed **Low(I) - Middle(II) - High (III)**, the relative speed indicator will illuminate.

Press the **Mode button (4,12)** repeatedly, and the wind will cycle in the order of "**normal wind**() - **natural wind**() - **sleep wind**()", the relative fan mode indicator will illuminate.

Press the **Swing button (5,9)** to oscillate the fan, press it again to stop the function.

Press the **Timer button (3)** to set the fan to automatically turn off when the timer ends. The timer can be set from 1 to 15 hours. Each press increases the timer by 1 hour.

You can also set the timer by "+" "-" button on the remote control.

Press **Indicator Off button(14)** on remote control, the indicators will be turned off. and press the button again, the indicators will be lighted on.

Note : If no operation after 180 seconds, fan will automatically turn off the screen.

Fitting/Replacing remote control batteries (as below diagram shown)

The remote control use 2pcs AAA batteries (not included)

Slide the lid off the battery compartment




Fit 2pcs AAA batteries (not included) according to the polarity on the battery compartment.

Re-insert the battery compartment lid.



Note: Please follow battery disposal instruction on battery packaging or contact your local councils for safely disposal of batteries.

TECHNICAL DATA

Model No:	TF-2116Y
Voltage/ Frequency:	220-240V~, 50-60Hz
Rated power:	50W
	Compliance with all requirements of applicable CE directives
 	Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle at collection points provided for this purpose. Contact local authorities or your dealer for recycling advice.



The Triman logo indicates that the product or packaging must not be disposed of with household waste but must be sorted or taken to a collection point (containers in shops, rubbish dumps, etc.) to be recycled.

For more information:
www.quefairedemesdechets.fr

Information requirements for Fan

Decription	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	1.0	m ³ /min
Fan power input	P	49.0	W
Service Value	SV	0.02	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0.2	W
Seasonal electricity consumption	Q	15.9	kWh/a
Fan sound power level	L _{WA}	55	dB(A)
Maximum air velocity	c	4.3	meters/sec
Measurement standard for service value	(EU) No 206/2012 + (EU) 2016/2282 ISO 5801-2017 EN 50564:2011 EN 60704-1:2010+A11:2012 EN IEC 60704-2-7:2020		
Contacts details for obtaining more information	HOM'Y SAS GREEN PARK - Bat A, 61 rue de la cimaise, 59650 Villeneuve d'Ascq, FRANCE		

CLEANING AND MAINTENANCE

- Caution! The device must be turned off and unplugged before every cleaning.
- Once the fan is assembled, it is forbidden to disassemble the grids (guard) when cleaning.
- Clean with neutral detergent and soft cloth.
- Never immerse the appliance, power cord or plug in water or any liquid. Never rinse or spray the appliance with any liquid.



Imported by: HOM'Y SAS

GREEN PARK - Bat A, 61 rue de la cimaise, 59650 Villeneuve d'Ascq,
FRANCE

Fabriqué en Chine

www.bestherm.eu